

RESOLUTION BLG. 20-111

RESOLUSYON NG KONSEHO NG LUNGSOD NG GLENDALE, CALIFORNIA, NA NAGPAPALAWIG NG NAUNANG RESOLUSYON NA NAGHAHAYAG NG PAMPUBLIKONG KAUTUSAN UKOL SA TAKIP SA MUKHA AT SOCIAL DISTANCING SA ILALIM PANG-EMERHENSIYANG AWTORIDAD NG LUNGSOD NG GLENDALE TUNGKOL SA COVID-19; AT PARA SA IBA PANG LAYUNING KAUGNAY AT AYON SA BATAS

Samantalang, ang internasyonal, pambansa, estado, at lokal na awtoridad sa kalusugan at pampamahalaang awtoridad ay tumutugon sa paglaganap ng sakit sa paghinga na sanhi ng Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), isang matinding sakit sa paghinga na sanhi ng novel (bagong) coronavirus. Kabilang sa mga sintomas ng virus ay lagnat, ubo, at kapos na paghinga, at ang mga nahawang indibidwal ay nakakaranas ng iba't ibang pakiramdam mula sa banayad hanggang sa malubhang pagkakasakit at kamatayan; at

Samantalang, noong Marso 4, 2020, ang Gobernador ng Estado ng California ay nag-deklara ng "state of emergency" upang makapaglagay ng mga karagdagang resources, ipagtibay ang mga aksyong pang-emerhensiya na isinasaayos sa maraming mga ahensya at kagawaran ng estado, at tulungan ang Estado na maghanda para sa mas malawakang pagkalat ng COVID-19; at

Samantalang, noong Marso 4, 2020, ang Board of Supervisors ng Los Angeles County at ang Departamento ng Pampublikong Kalusugan ay nag-deklara ng lokal at pampublikong pangkalusugang emerhensiya upang tumugon sa tumaas na paglaganap ng corona virus sa buong bansa; at

Samantalang, noong Marso 13, 2020, idineklara ng Pangulo ng Estados Unidos ng Amerika ang pambansang emerhensiya at inihayag na ang pamahalaang pederal ay magkakaroon ng pondong pang-emerhensiya na gagamitin sa pagtulong sa mga pang-estado at lokal na pamahalaan sa pagpigil sa pagkalat at pagtugon sa mga epekto ng COVID-19; at

Samantalang, noong Marso 16, 2020, ang Konseho ng Lungsod ng Glendale, alinsunod sa Glendale Municipal Code Kabanata 2.84, ay nagpahayag ng pagkakaroon ng lokal na emerhensiya at iniutos ang pagsasara at paglilimita sa pagpasok sa ilang mga pampublikong establisimiyento; at

Samantalang, ang mga pagsisikap na isinagawa ng mga mamamayan ng Estado ng California, County ng Los Angeles at Lungsod ng Glendale sa nakalipas na ilang buwan upang mabawasan ang pagkalat ng corona virus ay nagpakita ng sapat na tagumpay kaya ang Health Officer ng County ay patuloy na nagpapahintulot sa maingat, at dahan-dahang pagbalik ng maraming negosyo, social, at iba pang mga aktibidad; at

Samantalang, habang ang Lungsod ay naglalapat ng mga karagdagang bahagi ng muling pagbubukas, ang pakikisalamuha ng mga tao sa kapwa ay tataas, na lilikha ng pagtaas ng panganib ng pagkalat ng virus, at ang isa sa mga pinakamalakas na proteksiyon ay tayo, bilang isang lipunan, ay patuloy na gumamit ng Takip sa Mukha; at

Samantalang, may malaking ebidensiyang pang-agham na nagpapakitang kapag isinama saang pagdistansiya sa kapwa tao at pagsasagawa ng iba pang mga hakbang pangkalusugan at pangkaligtasan gaya ng paghuhugas ng kamay at regular na pag-disinfect ng mga bagay, pagsusuot ng Takip sa Mukha ay nagpapahintulot ng pagbalik ng mga karagdagang akitibidad sa pinakaligtas na paraan, at habang tayo ay mas lumalabas sa komunidad, dapat tayong magkaroon ng mga karagdagang hakbang upang maprotektahan ang mga nakapaligid sa atin. Sa paggawa nito, hindi lamang natin pinoprotektahan ang ating kapwa sa ating komunidad kundi maging ang ating sarili at ang ating mga mahal sa buhay, lalo na yaong mga nasa panganib dahil sa kanilang edad o kundisyong pangkalusugan; at

Samantalang, sa pamamagitan ng pagseseguro na ang mga tao sa pangkalahatan ay nagsusuot ng Takip sa Mukha kapag nasa publikong lugar, ang Lungsod ay mas may kakayanang magpatuloy sa pagbubukas ng mga negosyo at magbalik ng mga aktibidad sa mas ligtas na paraan para sa kabutihan ng lahat, at dahilan sa mga bagay na ito, ang Kautusang Pampubliko tungkol sa Takip sa Mukha ay binabago upang matugunan ang mga kaganapan sa pagtaas sa dami ng mga aktibidad; at

Samantalang, sa kasalukuyan ang mga pampublikong opisyal pangkalusugan ng County ng Los Angeles at Estado ng California ay nag-uutos ng paggamit ng mga pantakip sa mukha, na may limitadong eksepsiyon, kapag nasa publikong lugar.

PINAGTITIBAY NG KONSEHO NG LUNGSOD NG GLENDALE na:

SEKSIYON 1. Ang Emerhensiyang Pampublikong Kautusan ("Kautusan"), na pinagtibay ng Resolusyon Blg. 20-41 at 20-62, at pinalawig ng Resolusyon Blg. 20-94, as inaaamendahan ayon sa sumusunod:

- (A) Maaaring tanggihan ng mga operator and pagpapapasok o pagsisilbi sa kaninumang tao na hindi (a) nagsusuot ng takip sa mukha na ipinapatupad ng Kautusan o (b) sususunod sa pagpapanatili ng pisikal na agwat sa kapwa o social distancing ng Kautusang Safer at Home ng Departamento ng Kalusugan ng County o tinukoy sa panuntunan o protokol na itinalaga ng Departamento ng Kalusugang Pampubliko ng County ng Los Angeles.
- (B) Maaaring gumawa ang mga Operator ng makatwirang mga hakbang upang masegurong ang mga taong pumipila upang pumasok sa lugar ng negosyo o nakapasok sa loob ng lugar ng negosyo ay (a) may suot na takip sa mukha, maliban kung may eksepsiyon sa Kautusan na nalalapat, at (b) sumunod sa pisikal na social distancing na ipinag-uutos ng Kautusang Safer at Home ng Departamento ng Kalusugan o tinukoy sa panuntunan o protokol na itinalaga ng Departamento ng Kalusugang Pampubliko ng County ng Los Angeles.
- (C) Bilang gamit dito, ang "Operator" ay nangangahulugang ang may-ari o operator ng negosyo o establisimyento.

SEKSIYON 2. And Emerhensiyang Pampublikong Kautusan ay nagpapatupad ng paggamit ng takip sa mukha, na pinagtibay ng Resolusyon Blg. 20-41 at 20-62, na pinalawig ng Resolusyon Blg. 20-94. At inaaamendahan ng Resolusyong ito, ay pinalalawig hanggang Agosto 31, 2020.

SEKSIYON 3. Kung ang anumang probisyon ng kautusang ito o ang aplikasyon nito ay pinawalang bisa ng isang korte na may karampatang hurisdiksiyon, ang naturang pagpapawalang bisa ay hindi makakaapekto sa ibang probisyon, seksiyon, o aplikasyon ng kautusan o ang Resolusyong ito na maaaring bigyang bisa kahit na wala ang pinawalang bisang probisyon o aplikasyon, at sa puntong ito bawat kataga, seksiyon, pangungusap, o salita ay idineklarang maaaring tanggalin.

SEKSIYON 4. Ang anumang paglabag sa kautusang ito ay maaaring ipagbigay alam sa Opisina ng City Attorney para sa paglilitis ayon sa Municipal Code 1.20 ng Glendale na nagbibigay ng multa ng hindi hihigit sa \$1,000.00 o pagkabilanggong hindi hihigit sa anim na buwan. Ang mga paglabag ay maaari ding ipatupad sa pamamagitan ng Municipal Code Chapter 1.24 ng Glendale, na nagbibigay, kasama ng ibang mekanismo ng pagpapatupad na

inilatag dito, para sa multanga \$400.00 para sa unang paglabag, \$1,000.00 para sa pangalawang paglabag at \$2,000.00 para sa pangatlong paglabag.

SEKSIYON 5. Ang kautusang ito ay hindi pumapalit sa ibang mas mahigpit na limitasyong ipinatupad ng Los Angeles County o ng Estado ng California.

Pinagtibay ng Konseho ng Lungsod ng Glendale ngayong ika-21 ng Hulyo 2020.

Vm Agajanian
Mayor

ATTEST:
Aram Adjemian
City Clerk

ESTADO NG CALIFORNIA)
COUNTY NG LOS ANGELES) SS.
LUNGSOD NG GLENDALE)

Ako si, Aram Adjemian, City Clerk ng Lungsod ng Glendale, ay nagpapatunay na ang naunang Resolusyon Blg. 20-111 ay pinagtibay ng Konseho ng Lungsod ng Glendale, California, sa kanilang regular na pagpupulong na ginanap noong ika-21 ng Hulyo, 2020, at ito pinagtibay ng mga sumusunod na boto:

Oo: Brotman, Devine, Kassakhian, Najarian, Agajanian
Hindi: Wala
Hindi Dumalo: Wala
Hindi Bumoto: Wala

Aram Adjemian
City Clerk

APPROVED AS TO FOI:
Michael J. Santos
CITY ATTORNEY
DATE 7/21/2020